



# iPad

Vejledning med  
vigtige produktoplysninger

Denne *Vejledning med vigtige produktoplysninger* indeholder oplysninger om sikkerhed, håndtering, bortskaffelse og genbrug samt godkendelser og softwarelicensaftale og den begrænsede garanti på et år på iPad.

Der findes flere oplysninger om miljøhensyn i *iPad-brugerhåndbogen* på: [support.apple.com/da\\_DK/manuals/ipad](http://support.apple.com/da_DK/manuals/ipad)



For at undgå skader skal du læse alle nedenstående sikkerhedsoplysninger og instruktioner om brug, før du tager iPad i brug. Du kan få detaljerede oplysninger om brugen ved at læse *iPad-brugerhåndbogen* på iPad ved at besøge [help.apple.com/iPad](http://help.apple.com/iPad) eller bruge bogmærket til iPad-brugerhåndbogen i Safari. Du kan hente den nyeste version af *iPad-brugerhåndbogen* og denne *Vejledning med vigtige produktoplysninger*, hvis du besøger: [support.apple.com/da\\_DK/manuals/ipad](http://support.apple.com/da_DK/manuals/ipad)

## Vigtige oplysninger om sikkerhed og håndtering

**ADVARSEL:** Hvis du ikke overholder disse sikkerhedsinstruktioner, er der risiko for brand, elektrisk stød og personskader eller skader på iPad og andre genstande.

**Transport og håndtering af iPad** iPad indeholder følsomme komponenter. Du må ikke tabe, adskille, åbne, knuse, bøje, misdanne, punktere, makulere, brænde, male, indsætte fremmedlegemer i eller bringe iPad i en mikrobølgeovn.

**Undgå vand og våde omgivelser** Brug ikke iPad i regn eller i nærheden af vaskekummer og andre våde omgivelser. Vær forsigtig med ikke at spilde mad eller væsker på iPad. Hvis iPad bliver våd, skal du afmontere alle kabler og slukke for iPad (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen) før rengøring. Lad den tørre helt, før du tænder for den igen. Forsøg ikke at tørre iPad med en ekstern varmekilde, f.eks. en mikrobølgeovn eller en hårtørrer. En iPad, der er blevet beskadiget på grund af væske, kan ikke repareres.

**Reparation og ændring af iPad** Forsøg aldrig selv at reparere eller ændre iPad. Adskillelse af iPad kan forårsage skader, der ikke dækkes af garantien. iPad indeholder ingen dele, som brugeren kan udføre service på, undtagen SIM-kortet og SIM-bakken på iPad Wi-Fi + 3G. Service må kun udføres

af en Apple Authorized Service Provider. Hvis iPad har været i kontakt med væske, hvis der er gået hul i den, eller hvis den er blevet tabt på et hårdt underlag, skal du ikke bruge den, før du har indleveret den til en Apple Authorized Service Provider. Du kan få oplysninger om service ved at vælge iPad-hjælp på Hjælpe menuen i iTunes eller besøge:

[www.apple.com/dk/support/ipad/service](http://www.apple.com/dk/support/ipad/service)

**Batteriidskiftning** Det udskiftelige batteri i iPad må kun udskiftes af Apple eller en Apple Authorized Service Provider. Du kan få flere oplysninger om udskiftning af batterier på adressen: [www.apple.com/dk/batteries/replacements.html](http://www.apple.com/dk/batteries/replacements.html)

**Oplade iPad** Når du oplader iPad, må du kun bruge Apple Dock Connector til USB-kabel med en Apple 10 W USB-strømforsyning eller en USB-port med stor kapacitet på en anden enhed, der overholder USB 2.0-standarden, et andet Apple-produkt eller -tilbehør udviklet til at arbejde med iPad eller et tredjepartstilbehør certificeret til at bruge Apples logo "Made for iPad".

Læs alle sikkerhedsinstruktionerne til alle produkter og tilbehør, før du bruger dem med iPad. Apple er ikke ansvarlig for driften af tredjepartstilbehør, eller om disse opfylder sikkerheds- og godkendelsesstandarder.

Når du bruger Apple USB-strømforsyningen på 10 W til at oplade iPad, skal du sikre dig, at strømforsyningen er helt samlet, før du slutter den til en stikkontakt. Sæt derefter Apple USB-strømforsyningen på 10 W helt ind i stikkontakten. Du må hverken tilslutte eller afmontere Apple USB-strømforsyningen på 10 W med våde hænder.

Apple USB-strømforsyningen på 10 W kan blive varm under normal brug. Sørg altid for passende ventilation omkring Apple USB-strømforsyningen på 10 W, og vær forsigtig, når du håndterer den. Afmonter Apple USB-strømforsyningen på 10 W, hvis et af følgende forhold indtræder:

- Hvis netledningen eller stikket bliver flosset eller beskadiget.
- Hvis strømforsyningen udsættes for regn, væsker eller overdreven fugt.
- Hvis strømforsyningens kabinet beskadiges.
- Hvis du mener, at strømforsyningen skal til service eller reparation.
- Hvis du vil rengøre strømforsyningen.

**Undgå høreskader** Der kan opstå permanent høretab, hvis modtageren, øretelefonerne, hovedtelefonerne eller ørestykket bruges ved høj lydstyrke. Brug kun modtagere, øretelefoner, hovedtelefoner eller ørestykker, der er kompatible med enheden. Tænd for lyden, og kontroller lydstyrken, før du sætter noget ind i øret. Selvom

du værner dig til en høj lydstyrke, så den virker helt normal, kan du få høreskader. Hvis du får ringen for ørerne eller ikke hører tale tydeligt, skal du holde op med at lytte til musik og få undersøgt hørelsen. Jo højere lydstyrken er, jo hurtigere beskadiges hørelsen. Ekspertter anbefaler følgende for at undgå høreskader:

- Begræns den tid, du bruger modtageren, børetelefonerne, hovedtelefonerne eller ørestykkerne ved høj lydstyrke.
- Skru ikke op for lydstyrken for at overdøve støj fra omgivelserne.
- Skru ned for lyden, hvis du ikke kan høre personer i nærheden, som taler til dig.

Du kan læse, hvordan du indstiller en maks. lydstyrke på iPad, i *iPad-brugerhåndbogen*.

**Sikker kørsel og cykling** Brug af iPad alene eller sammen med hovedtelefoner (selv hvis du kun bruger dem i et øre), mens du fører et køretøj eller kører på cykel, anbefales ikke og er ulovligt i nogle lande. Kontroller og overhold love og regulativer angående brug af mobile enheder som iPad i det land, du kører eller cykler i. Vær forsigtig og opmærksom, når du kører bil eller cykel. Hvis du beslutter at bruge iPad, mens du kører, skal du huske følgende retningslinjer:

- **Hav din fulde opmærksomhed på kørslen og på vejen.** Det kan være distraherende at bruge en mobil enhed, mens du kører bil eller cykler. Hvis du bliver afbrudt eller distraheret af at føre et køretøj, køre en cykel eller udføre en aktivitet, der kræver din fulde opmærksomhed, bør du trække ind til siden og parkere, hvis forholdene kræver det.
- **Send ikke e-post, tag ikke noter, slå ikke telefonnumre op og udfør ikke nogen aktiviteter, der kræver din opmærksomhed, mens du kører.** Hvis du skriver eller læser e-post, udfører en huskeliste eller blader gennem din adressebog, fokuserer du ikke på dit vigtigste ansvar, som er sikker kørsel.

**Sikker navigation** Hvis der på iPad er programmer, som viser kort, kompasretning, vejvisning og lokalitetsbaseret hjælp til navigation, bør programmerne kun benyttes som en hjælp til navigation; de bør ikke benyttes til at fastslå præcise stedsangivelser, nærhed, afstand eller retninger.

Kort, det digitale kompas, vejvisning og lokalitetsbaserede programmer fra Apple bruger data og tjenester fra tredjeparter. Disse datatjenester kan ændres og er måske ikke tilgængelige i alle geografiske områder, hvilket kan medføre, at kort, digitale kompasangivelser, vejvisning og lokalitetsbaserede oplysninger måske ikke er tilgængelige, præcise eller komplette.

iPad indeholder et internt digitalt kompas øverst til højre på iPad. Nøjagtigheden af digitale kompasangivelser kan evt. blive forringet pga. magnetiske eller andre forstyrrelser i omgivelserne. Du må aldrig udelukkende forlade dig på det digitale kompas til bestemmelse af retningen. Sammenlign oplysningerne på iPad med omgivelserne, og hold øje med evt. skilte, hvis der opstår tvivl.

**Køretøjer udstyret med airbags** En airbag udløses ved stor kraft. Opbevar ikke iPad eller noget af dens tilbehør i området over en airbag eller i det område, hvor en airbag vil udløses.

**Slagtilfælde, besvimelsesanfald og overanstrengte øjne** En lille procentdel af befolkningen kan have tendens til besvimelsesanfald eller slagtilfælde (selvom de aldrig har oplevet det før), når de bliver udsat for blinkende lamper eller lysmønstre, som f.eks. ved spil eller video. Hvis du eller nogen i din nærmeste familie har oplevet slagtilfælde eller besvimelsesanfald, bør du kontakte en læge, før du spiller spil eller ser video på iPad. Hold op med at bruge iPad, og kontakt en læge, hvis du oplever hovedpine, besvimelsesanfald, slagtilfælde, rystelser, sammentrækninger i øjne eller muskler, bevidstløshed, ufrivillige bevægelser eller manglende stedsans. For at formindske risikoen for hovedpine, besvimelsesanfald, slagtilfælde og overanstrengte øjne skal du undgå længere tids brug, holde iPad et stykke fra øjnene, bruge iPad i et veloplyst rum og holde pause regelmæssigt.

**Glasdele** Den ydre del af skærmen på iPad er fremstillet af glas. Glasset kan gå i stykker, hvis du taber iPad på en hård overflade eller udsætter den for et hårdt slag. Hvis glasset splintres eller revner, skal du ikke røre ved eller forsøge at fjerne det splintrede glas, og du skal holde op med at bruge iPad. Revner i glas, der skyldes forkert brug eller misbrug, er ikke dækket af garantien. Hold op med at bruge iPad, indtil glasset er udskiftet af Apple eller en Apple Authorized Service Provider.

**Risiko for kvælning** iPad indeholder smådele, som kan være farlige for små børn. Opbevar iPad og dens tilbehør uden for små børns rækkevidde.

**Gentagne bevægelser** Når du udfører aktiviteter, der gentages, f.eks. skriver eller spiller spil på iPad, kan du lejlighedsvis opleve ubehag i hænder, arme, skuldre, nakke eller andre dele af din krop. Hold regelmæssigt pauser. Hvis du bliver ved med at føle ubehag under eller efter brug, skal du holde op og gå til læge.

**Hold iPad** Du kan holde og bruge iPad på mange forskellige måder. Det er vigtigt at finde en behagelig stilling, når du bruger iPad, og at holde pause regelmæssigt. Brug dit skod, et bord, et etui eller et dock-tilbehør til at støtte iPad, når du bruger den.

**Eksplussionsfare** Sluk for iPad (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen), når du er i områder med eksplussionsfare. Oplad ikke iPad, og adlyd alle skilte og instruktioner. Gnister i sådanne områder kan forårsage eksplosion eller brand, der kan føre til alvorlige skader eller dødsfald.

Områder med eksplussionsfare er ofte, men ikke altid, tydeligt afmærket. Sådanne områder kan omfatte: Områder til påfyldning af brændstof (f.eks. benzintanke), under dækket på skibe, transport- og opbevaringsenheder til brændstof og kemikalier, køretøjer, der bruger flydende petroleumsgas (f.eks. propangas eller butangas), områder, hvor luften indeholder kemikalier eller partikler (f.eks. støv eller metalstøv) og andre områder, hvor man normalt bliver bedt om slukke for bilmotoren.

**Brug stik og porte** Tving aldrig et stik ind i en port. Se efter evt. forhindringer i porten. Hvis stikket ikke kan sættes i porten uden besvær, passer de sandsynligvis ikke sammen. Sørg for, at du bruger det rigtige stik, og hold stikket korrekt i forhold til porten.

**Hold iPad inden for acceptable temperaturer** Brug iPad på et sted, hvor temperaturen altid er mellem 0° og 35° C. Lave eller høje temperaturer kan midlertidigt forkorte batteriets levetid eller forårsage, at iPad holder op med at virke korrekt. Undgå ekstreme udsving i temperatur eller luftfugtighed, når du bruger iPad, da der kan dannes kondens på eller inden i iPad.

Opbevar iPad et sted, hvor temperaturen er mellem -20° og 45° C. Efterlad ikke iPad i bilen, da temperaturen i lukkede biler kan overstige denne grænse.

Når du bruger iPad eller oplader batteriet, er det normalt, at iPad bliver varm. Det ydre af iPad fungerer som et kølelement, der overfører varme fra enheden til den koldere luft i rummet.

**Hold det ydre af iPad rent** Behandl iPad forsigtigt, så du ikke ødelægger dens udseende. Hvis du er bange for ridser eller slibeskader på iPad, kan du bruge et af de mange etui'er, der sælges separat. Før du rengør iPad, skal du afmontere alle kabler og slukke for iPad (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen). Brug derefter en blød, let fugtig, fnugfri klud. Sørg for, at der ikke kommer fugt i nogen åbninger. Brug ikke vinduesrens, rengøringsmidler, aerosolspraydåser, opløsningsmidler, sprit, salmiakspiritus eller slibemidler til rengøring af iPad. iPad har en fedtafvisende belægning på skærmen; du skal bare tørre iPad-skærmen af med en blød, fnugfri klud for at fjerne evt. fedtede fingeraftryk. Belægningens evne til at afvise fedt og olie aftager med tiden ved normal brug, og hvis du gnider på skærmen med et slibemiddel, vil effekten aftage yderligere, og der kan komme ridser på skærmen.

**Risiko for RF-stråling** iPad indeholder radiosendere og -modtagere. Når iPad er tændt kan den sende og modtage radiosignaler via antennen. Wi-Fi- og

Bluetooth®-antenneerne er placeret bag Apple-logoet. iPad er blevet testet og opfylder kravene til SAR-stråling ved brug af Wi-Fi og Bluetooth.

Der findes en mobilantenne øverst i iPad Wi-Fi + 3G i den modsatte ende af knappen Hjem. For at opnå optimal ydeevne for den mobile enhed og for at sikre, at RF-strålingen ikke overskrider retningslinjerne fra FCC og EU, skal du altid følge disse instruktioner og forbehold: Vend enheden, så mobilantennen (under den sorte kant øverst på enheden) peger væk fra kroppen og andre objekter.

iPad er designet og fremstillet, så den overholder grænseværdierne for RF-stråling fra Federal Communications Commission (FCC) i USA, Industry Canada (IC) i Canada og lovgivende myndigheder i Japan, EU og andre lande. Ved måling af RF-stråling benyttes måleenheden SAR (Specific Absorption Rate). FCC har fastsat en SAR-grænseværdi for iPad på 1,6 W pr. 1000 g (W/kg), Industry Canada på 1,6 W/kg og Rådet for den Europæiske Union på 2,0 W/kg. Ved test af SAR bruges de standardpositioner til anvendelse, der er anført af disse institutioner, og iPad sender med den højeste certificerede effekt i alle afprøvede frekvensbånd. Selvom SAR bestemmes ved den højeste certificerede effekt i hvert frekvensbånd, kan det faktiske SAR-niveau fra iPad under brug sagtens være mindre end den maksimale værdi, fordi iPad til dels justerer mobilsendestykken baseret på retningen og afstanden til det trådløse netværk. Generelt gælder det, at jo tættere du er på en mobil base, jo lavere er mobilsendestykken.

iPad er blevet testet<sup>1</sup> og opfylder de retningslinjer for radiostråling ved mobil drift, der er fastsat af FCC, IC og Rådet for den Europæiske Union. Ved test med direkte kropskontakt er iPads maksimale SAR-værdi i hvert frekvensbånd som beskrevet nedenfor:

## FCC & IC SAR

| Frekvensbånd (MHz) | FCC & IC SAR-grænseværdi på 1 g (W/kg) | Højeste værdi (W/kg) |
|--------------------|--|----------------------|
| <b>Model A1395</b> |  |                      |
| 2400-2483,5        | 1,6                                    | 0,99                 |
| 5150-5250          | 1,6                                    | 0,84                 |

<sup>1</sup> Enheden er blevet testet af Compliance Certification Services, Fremont i Californien, i henhold til målestandarder og procedurer anført i FCC OET Bulletin 65, Supplement C (Edition 01-01) og IEEE 1528-2033 og Canada RSS 102. iPad opfylder anbefalingerne af den 12. juli 1999 fra Rådet for den Europæiske Union om begrænsning af befolkningens eksponering for elektromagnetiske felter [1999/519/EC].

| Frekvensbånd (MHz) | FCC & IC SAR-grænseværdi på 1 g (W/kg) | Højeste værdi (W/kg) |
|--------------------|--|----------------------|
| 5250-5350          | 1,6                                    | 0,78                 |
| 5500-5700          | 1,6                                    | 0,82                 |
| 5725-5850          | 1,6                                    | 0,58                 |
| <b>Model A1396</b> |  |                      |
| 824-849            | 1,6                                    | 1,18                 |
| 1850-1910          | 1,6                                    | 1,19                 |
| 2400-2483,5        | 1,6                                    | 1,07                 |
| 5150-5250          | 1,6                                    | 0,79                 |
| 5250-5350          | 1,6                                    | 0,82                 |
| 5500-5700          | 1,6                                    | 0,68                 |
| 5725-5850          | 1,6                                    | 0,62                 |

## EU SAR

| Bånd               | Frekvensbånd (MHz) | EU SAR-grænseværdi på 10 g (W/kg) | Højeste værdi (W/kg) |
|--------------------|--------------------|-----------------------------------|----------------------|
| <b>Model A1395</b> |                    |                                   |                      |
| WiFi 2,4 GHz       | 2400-2483,5        | 2                                 | 0,69                 |
| WiFi 5 GHz         | 5150-5350          | 2                                 | 0,79                 |
|                    | 5470-5725          | 2                                 | 0,95                 |
| <b>Model A1396</b> |                    |                                   |                      |
| EGSM 900           | 880,2-914,8        | 2                                 | 0,84                 |
| GSM 1800           | 1710-1784,8        | 2                                 | 0,93                 |
| UMTS-bånd VIII     | 880-915            | 2                                 | 0,98                 |
| UMTS-bånd I        | 1922,4-1977,6      | 2                                 | 0,95                 |
| WiFi 2,4 GHz       | 2400-2483,5        | 2                                 | 0,70                 |
| WiFi 5 GHz         | 5150-5350          | 2                                 | 0,69                 |
|                    | 5470-5725          | 2                                 | 0,72                 |

Du kan mindske risikoen yderligere ved at begrænse den tid, du bruger iPad med trådløs funktion, da tiden har afgørende betydning for, hvor stor stråling en person modtager, og hvis du holder iPad længere væk fra kroppen, reduceres strålingen også kraftigt.

**Flere oplysninger** Der findes flere oplysninger fra FCC om RF-stråling på: [www.fcc.gov/oet/rfsafety](http://www.fcc.gov/oet/rfsafety)

FCC og FDA (Food and Drug Administration) har også et websted for forbrugere på [www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/default.htm](http://www.fda.gov/Radiation-EmittingProducts/default.htm), hvor man kan rette henvendelse med spørgsmål om sikkerheden ved mobiltelefoner. Besøg webstedet jævnligt for at se efter opdateringer.

Der findes oplysninger om den videnskabelige forskning i forbindelse med RF-stråling i EMF Research Database, som vedligeholdes af Verdenssundhedsorganisationen (WHO) på: [www.who.int/emf](http://www.who.int/emf)

**Radioforstyrrelser** RF-stråler fra elektronisk udstyr kan forstyrre driften af andet elektronisk udstyr og få det til at fungere forkert. Selvom iPad er designet, testet og fremstillet i overensstemmelse med reglerne for RF-stråling i lande som USA, Canada, EU og Japan, kan de trådløse sendere og elektriske kredse i iPad forårsage forstyrrelser i andet elektronisk udstyr. Derfor bør man tage følgende forholdsregler:

**Fly** Brug af iPad kan være forbudt på flyrejser. Der findes flere oplysninger om, hvordan du bruger Flyfunktion til at slå de trådløse sendere i iPad fra, i *iPad-brugerhåndbogen*.

**Køretøjer** RF-stråler fra iPad kan have indflydelse på elektroniske systemer i motorkøretøjer. Du kan få oplysninger om disse systemer i din bil ved at kontakte producenten eller forhandleren.

**Pacemakere** Health Industry Manufacturers Association anbefaler, at der er mindst 15 cm mellem en håndholdt trådløs telefon og en pacemaker for at undgå evt. forstyrrelse af pacemakere. Personer med pacemakere:

- Bør *altid* holde iPad mere end 15 cm fra pacemakeren, når den trådløse enhed er tændt

Hvis du har grund til at formode, at der forekommer forstyrrelse, skal du straks *slukke* iPad (tryk på og hold knappen Vågeblus til/fra nede, og skub derefter mærket på skærmen).








**Andre medicinske enheder** Hvis du bruger en anden medicinsk enhed, skal du spørge producenten eller din læge, om den er skærmet tilstrækkeligt mod RF-stråler fra iPad.

**Sundhedssystemet** Hospitaler og sundhedsklinikker kan bruge udstyr, der er meget følsomt over for eksterne RF-stråler. Sluk for iPad, når du bliver bedt om det af personalet eller via skiltning.

**Sprængningsområder og områder med forbud mod brug** For at undgå forstyrrelser i sprængningsområder skal du slukke iPad, når du er i et "sprængningsområde" eller i områder, hvor det er forbudt at bruge tovejs-radioer. Adlyd alle skilte og instruktioner.

## Certification and Compliance

See iPad for the certification and compliance marks specific to that device. To view, choose Settings > General > About > Regulatory.

|                                      |  |  |
|--------------------------------------|--|--|
| <b>Australia<br/>New<br/>Zealand</b> | Model A1396<br>   | Model A1396<br> |
| <b>U.S.</b>                          | Model A1396<br>FCC ID: BCGA1396<br>Model A1396<br>FCC ID: BCGA1396   |  |
| <b>Canada</b>                        | Model A1396<br>IC: 579C-A1395 Meets ICES-003<br>Model A1396<br>IC: 579C-A1396 Meets ICES-003   |  |
| <b>EU</b>                            | Model A1396<br><br>Model A1396<br>   |  |
| <b>U.A.E.</b>                        | Model A1395<br>TRA ID: 0016472/08<br>TA: ER0059973/11  | Model A1396<br>TRA ID: 0016472/08<br>TA: ER0059974/11  |
| <b>South<br/>Africa</b>              | Model A1395<br>TA-2010/2094<br>Approved  | Model A1396<br>TA-2010/2093<br>Approved  |
| <b>Russia</b>                        |    | <b>Singapore</b><br>Complies with<br>IDA Standards<br>DB00063                                    |
| <b>Japan</b>                         | Model A1395<br><br>④ 003WWA110064<br>④ 003YWA110066<br>④ 003XWA110065<br>④ 003WWA110067<br>Model A1396<br><br>④ 202XY11568531<br>④ 202MW11568531<br>④ 202WW11568531<br>④ 202WW11568531<br>④ 202XW11568531<br>④ 202YW11568531<br>④ AD 11-0002 202 |  |
| <b>Philippines</b>                   | Model A1395<br>NTC<br>Type Approval No:<br>ESD-1105254C  | Model A1396<br>NTC<br>Type Approval No:<br>ESD-GEC-1100612                                       |

**Thailand** Model A1396

CLASS B  
NBTC ID: B38131-11-0242

**Indonesia**

| Model A1395   | Model A1396   |
|---|---|
| 16GB: 19190/SDPP1/2011<br>32GB: 19189/SDPP1/2011<br>64GB: 19110/SDPP1/2011<br>PLG. ID: 2597 | 16GB: 19277/SDPP1/2011<br>32GB: 19222/SDPP1/2011<br>64GB: 19165/SDPP1/2011<br>PLG. ID: 2597 |

**Important:** Changes or modifications to this product not authorized by Apple could void the EMC and wireless compliance and negate your authority to operate the product. This product has demonstrated EMC compliance under conditions that included the use of compliant peripheral devices and shielded cables between system components. It is important that you use compliant peripheral devices and shielded cables between system components to reduce the possibility of causing interference to radios, televisions, and other electronic devices.

## FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

**Note:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment to an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

**Wireless Radio Use:** This device is restricted to indoor use when operating in the 5.15 to 5.25 GHz frequency band. Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur.

## Canadian Compliance Statement

Complies with the Canadian ICES-003 Class B specifications. Cet appareil numérique de la Classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada. This device complies with RSS 210 of Industry Canada. This Class B device meets all the requirements of the Canadian interference-causing equipment regulations. Cet appareil numérique de la Classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

This device complies with Industry Canada license-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Cet appareil est conforme aux normes CNR exemptes de licence d'Industrie Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas provoquer d'interférences et (2) cet appareil doit accepter toute interférence, y compris celles susceptibles de provoquer un fonctionnement non souhaité de l'appareil.

## European Community Compliance Statement

The equipment complies with the RF Exposure Requirement 1999/519/EC, Council Recommendation of 12 July 1999 on the limitation of exposure of the general public to electromagnetic fields (0–300 GHz). This wireless device complies with the R&TTE Directive.

## EU Declaration of Conformity

**Български** Apple Inc. декларира, че това устройство с клетъчен, Wi-Fi и Bluetooth предавател е в съответствие със съществените изисквания и другите приложими правила на Директива 1999/5/EC.

**Česky** Společnost Apple Inc. tímto prohlašuje, že toto mobilní zařízení s technologií Wi-Fi a Bluetooth vyhovuje základním požadavkům a dalším příslušným ustanovením směrnice 1999/5/EC.

**Dansk** Undertegnede Apple Inc. erklærer herved, at følgende udstyr cellular, Wi-Fi og Bluetooth overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

**Deutsch** Hiermit erklärt Apple Inc., dass sich Mobiltelefon, Wi-Fi und Bluetooth in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befinden.

**Eesti** Käesolevaga kinnitab Apple Inc., et see mobiil-, Wi-Fi- ja Bluetooth-seade vastab direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.

**English** Hereby, Apple Inc. declares that this cellular, Wi-Fi, and Bluetooth device is in compliance with

the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.

**Español** Por medio de la presente Apple Inc. declara que este dispositivo celular, Wi-Fi y Bluetooth cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

**Ελληνικά** Με την παρούσα, η Apple Inc. δηλώνει ότι αυτή η συσκευή κινητού, Wi-Fi και Bluetooth συμμορφώνεται προς τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της Οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

**Français** Par la présente Apple Inc. déclare que l'appareil cellulaire, Wi-Fi, et Bluetooth est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

**Islenska** Apple Inc. lýsir því hér með yfir að þetta tæki, sem er farsími, þráðlaus og með blátannartækni (e: cellular, Wi-Fi and Bluetooth,) fullnægir lágmarkskröfum og öðrum viðeigandi ákvæðum Evróputilskipunar 1999/5/EC.

**Italiano** Con la presente Apple Inc. dichiara che questo dispositivo cellulare, Wi-Fi e Bluetooth è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.

**Latviski** Ar šo Apple Inc. deklarē, ka cellular, Wi-Fi un Bluetooth ierīce atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

**Lietuvių** Šiuo „Apple Inc.“ deklaruojama, kad korinio, „Wi-Fi“ ir „Bluetooth“ ryšio įrenginys atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.

**Magyar** Alulírott, Apple Inc. nyilatkozom, hogy a mobil, Wi-Fi és Bluetooth megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak.

**Malti** Hawnehkk, Apple Inc., jiddikjara li dan Wi-Fi, & Bluetooth jikkonforma mal-htigijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Direttiva 1999/5/EC.

**Nederlands** Hierbij verklaart Apple Inc. dat het toestel cellular, Wi-Fi, en Bluetooth in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.

**Norsk** Apple Inc. erklærer herved at dette mobiltelefon-, Wi-Fi- og Bluetooth-apparatet er i samsvar med de grunnleggende kravene og øvrige relevante krav i EU-direktivet 1999/5/EF.

**Polski** Niniejszym Apple Inc. oświadczam, że ten telefon komórkowy, urządzenie Wi-Fi oraz Bluetooth są zgodne z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

**Português** Apple Inc. declara que este dispositivo móvel, Wi-Fi e Bluetooth está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.

**Română** Prin prezenta, Apple Inc. declară că acest aparat celular, Wi-Fi și Bluetooth este în conformitate cu cerințele esențiale și cu celelalte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE.

**Slovensko** Apple Inc. izjavlja, da so celične naprave ter naprave Wi-Fi in Bluetooth skladne z bistvenimi zahtevami in ostalimi ustreznimi določili direktive 1999/5/ES.

**Slovensky** Apple Inc. týmto vyhlasuje, že toto mobilné, Wi-Fi & Bluetooth zariadenie spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smerice 1999/5/ES.

**Suomi** Apple Inc. vakuuttaa täten, että tämä matkapuhelin-, Wi-Fi- ja Bluetooth-tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

**Svenska** Härmed intygar Apple Inc. att denna mobiltelefon-, Wi-Fi-, och Bluetooth-enhet står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.

A copy of the EU Declaration of Conformity is available at: [www.apple.com/euro/compliance](http://www.apple.com/euro/compliance)

iPad Wi-Fi + 3G can be used in the following countries:

|    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |    |
|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|
| AT | BG | BE | CY | CZ | DK | EE | FI | FR | DE | GR | HU |
| IE | IT | LV | LT | LU | MT | NL | PL | PT | RO | SK | SL |
| ES | SE | GB | IS | LI | NO | CH |    |    |    |    |    |

## European Community Restrictions

**Français** Pour usage en intérieur uniquement. Consultez l'Autorité de Régulation des Communications Electroniques et des Postes (ARCEP) pour connaître les limites d'utilisation des canaux 1 à 13. [www.arcep.fr](http://www.arcep.fr)

## Japan Compliance Statement— VCCI Class B Statement

情報処理装置等電波障害自主規制について

この装置は、情報処理装置等電波障害自主規制協議会 (VCCI) の基準に基づくクラス B 情報技術装置です。この装置は家庭環境で使用されることを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。

取扱説明書に従って正しい取扱をしてください。

この製品は、周波数帯域 5.15~5.25GHz で動作しているときは、屋内においてのみ使用可能です。



## Taiwan Wireless Statements

### 無線設備の警告聲明

經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信指依電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。  
減少電磁波影響，請妥適使用。

如有這頻率:

於 5.25GHz 至 5.35GHz 區域內操作之  
無線設備的警告聲明  
工作頻率 5.250 ~ 5.350GHz 該頻段限於室內使用。

### 警告

本電池如果更換不正確會有爆炸的危險  
請依製造商說明書處理用過之電池

### 中国

| 有毒或有<br>害物质     | 零部件 |     |     |    |           |
|-----------------|-----|-----|-----|----|-----------|
|                 | 电路板 | 显示屏 | 电池组 | 附件 | 电源<br>适配器 |
| 铅 (Pb)          | X   | X   | X   | X  | X         |
| 汞 (Hg)          | 0   | 0   | 0   | 0  | 0         |
| 镉 (Cd)          | 0   | 0   | 0   | 0  | 0         |
| 六价铬<br>(Cr, VI) | 0   | 0   | 0   | 0  | 0         |
| 多溴联苯<br>(PBB)   | 0   | 0   | 0   | 0  | 0         |
| 多溴二苯醚<br>(PBDE) | 0   | 0   | 0   | 0  | 0         |

0: 表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求以下。

X: 表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 SJ/T 11363-2006 规定的限量要求。

根据中国电子行业标准 SJ/T11364-2006 和相关的中国法律法规，本产品及其某些内部或外部组件上可能带有环保使用期限标识。取决于组件和组件制造商，产品及其组件上的使用期限标识可能有所不同。组件上的使用期限标识优先于产品上任何与之相冲突的或不同的环保使用期限标识。



## Oplysninger om bortskaffelse og genbrug

Der findes oplysninger om Apples genbrugsprogram på: [www.apple.com/dk/recycling](http://www.apple.com/dk/recycling)

**Deutschland:** Dieses Gerät enthält Batterien. Bitte nicht in den Hausmüll werfen. Entsorgen Sie dieses Gerätes am Ende seines Lebenszyklus entsprechend der maßgeblichen gesetzlichen Regelungen.



**Nederlands:** Gebruikte batterijen kunnen worden ingeleverd bij de chemokar of in een speciale batterijcontainer voor klein chemisch afval (kca) worden gedeponeerd.

**Türkiye:** EEE yönetmeliğine (Elektrikli ve Elektronik Eşyalarda Bazı Zararlı Maddelerin Kullanımının Sınırlanırılmasına Dair Yönetmelik) uygundur.

警告：請勿戳刺或焚燒。此電池不含汞。



廢電池請回收



**European Union—Disposal Information:** The symbol above means that according to local laws and regulations your product should be disposed of separately from household waste. When this product reaches its end of life, take it to a collection point designated by local authorities. Some collection points accept products for free. The separate collection and recycling of your product at the time of disposal will help conserve natural resources and ensure that it is recycled in a manner that protects human health and the environment.



**Brasil: Informações sobre descarte e reciclagem:**

O símbolo acima indica que este produto e/ou sua bateria não devem ser descartadas no lixo doméstico. Quando decidir descartar este produto e/ou sua bateria, faça-o de acordo com as leis e diretrizes ambientais locais. Para informações sobre o programa de reciclagem da Apple, pontos de coleta e telefone de informações, visite [www.apple.com/br/environment](http://www.apple.com/br/environment).

## Softwarelicensaftale

Brug af iPad sidestilles med accept af de softwarelicensaftaler fra Apple og tredjeparter, som findes på: [www.apple.com/legal/sla](http://www.apple.com/legal/sla)

## Apple - Et (1) års begrænset garanti - iPad

Gælder kun for produkter fra Apple

**GARANTIENS SAMSPIL MED FORBRUGERBESKYTTELSESREGLERNE** DENNE GARANTI GIVER DIG SPECIFIKKE JURIDISKE RETTIGHEDER, OG DU HAR MULIGVIS ANDRE RETTIGHEDER, DER KAN VARIERE EFTER STAT (ELLER EFTER LAND ELLER OMRÅDE). MEDMINDRE DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET,

UDELUKKER, BEGRÆNSER ELLER ÆNDRER APPLE IKKE ANDRE RETTIGHEDER, DU MÅTTE HAVE, HERUNDER RETTIGHEDER SOM FØLGE AF MÅNGLER VED PRODUKTET I FORHOLD TIL HVAD DER MÅTTE VÆRE AFTALT. FOR ET FULDT OVERBLIK OVER DINE RETTIGHEDER HENVISES TIL LOVGIVNINGEN I DIT LAND, OMRÅDE ELLER STAT.

**Gældende for danske forbrugere:** de heri beskrevne rettigheder er en tilføjelse til og har ingen indflydelse på dine ufravigelige rettigheder efter købeloven. Det følger blandt andet af købelovens regler, at forbrugere, ved reklamation inden rimelig tid efter konstateringen heraf, er berettiget til at rette krav mod sælger vedrørende mangler ved købte produkter i en periode på to år regnet fra leveringen, og at man som udgangspunkt er berettiget til efter eget valg, enten at 1) forlange afhjælpning af manglen, 2) forlange omlevering, 3) forlange forholdsmeget afslag i købesummen, eller 4) hæve købet, hvis manglen anses for væsentlig. Der er imidlertid diverse faktorer, som kan have indflydelse på din ret til at gøre brug af sådanne misligholdelsesbeføjelser. Den 1-års begrænsede garanti, som den skal fortolkes i henhold til dansk ret, forbedrer din retsstilling i forhold til efter loven på følgende punkter i løbet af den 1-årige periode hvor den er gældende: 1) det er ikke nødvendigt at du beviser, at den påberåbte mangel eksisterede på leveringstidspunktet, medmindre dette ville være uforeneligt med manglens karakter. Efter købelovens regler overgår denne bevisbyrde til dig 6 måneder efter produktets levering; 2) Du kan gøre brug af beføjelserne i henhold til den 1-års begrænsede garanti, der er gældende for Apple-produkter, gennem lokale Apple-salgssteder i det meste af verden; 3) I tilfælde af fejl ved eller svigt af et Apple-produkt kan man rette krav mod Apple, selv hvis produktet er købt gennem tredjemand.

Denne garanti er baseret på følgende globale garantitekst, som giver rettigheder til forbrugere verden over. I tilfælde af uoverensstemmelser mellem den globale garantitekst og ovenstående beskrivelse af garantiens samspil med dansk forbrugerlovgivning, herunder beskrivelsen af hvorledes garantien skal fortolkes i henhold til dansk ret, skal sidstnævnte have forrang i forbrugerløb, omfattet af dansk ret.

**GARANTIBEGRÆNSNINGER, DER KAN HAVE INDFLYDELSE PÅ FORBRUGERBESKYTTELSESREGLER I DET OMFANG DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET, ER DENNE GARANTI OG DE HERI BESKREVNE RETSMIDLER UDTØMMENDE OG TRÆDER I STEDET FOR ALLE ANDRE GARANTIER, RETSMIDLER OG VILKÅR, HVAD ENTEN DE ER MUNDTLIGE, SKRIFTLIGE, LOVBESTEMTE, UDRYKKELEGE ELLER UNDERFORSTÅEDE.**

APPLE FRASKRIVER SIG ALLE LOVBESTEMTE OG UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, HERUNDER UDEN BEGRÆNSNING ENHVER GARANTI FOR SALGBARHED OG EGNETHED TIL ET BESTEMT FORMÅL SAMT GARANTI MOD SKULTE ELLER IBOENDE FEJL, I DET OMFANG DET ER MULIGT I HENHOLD TIL GÆLDENDE RET. SÅFREMT APPLE EFTER GÆLDENDE RET IKKE KAN FRASKRIVE SIG LOVBESTEMTE ELLER UNDERFORSTÅEDE GARANTIER, SKAL ALLE SÅDANNE GARANTIER VÆRE BEGRÆNSEDE I HENSEENDE TIL VARIGHED TIL DENNE UDTRYKKELIGE GARANTIS VARIGHED OG I HENSEENDE TIL INDHOLD TIL DEN NEDENFOR BESKREVNE REPARATIONS- ELLER OMBYTNINGSSERVICE EFTER APPLES VALG. VI SE STATER (LANDE OG OMRÅDER) TILLADER IKKE BEGRÆNSNINGER I, HVOR LÆNGE EN UNDERFORSTÅET GARANTI (ELLER BETINGELSE) MÅ VÆRE, SÅ OVENNÆVNTE BEGRÆNSNINGER GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.

**HVAD ER DÆKKET AF DENNE GARANTI?** Apples garantier, at hardwareproduktet fra Apple og tilbehøret indeholdt i den originale emballage ("Apple Produktet") er fri for materiale- og fabriktionsfejl ved normal brug i overensstemmelse med Apples udstedte retningslinjer i en periode på ET (1) ÅR fra datoen for den oprindelige slutbrugers køb ("Garantiperioden"). Apples udstedte retningslinjer omfatter, men er ikke begrænset til oplysninger indeholdt i tekniske specifikationer, brugermanualer og servicemeddelelser.

#### **HVAD ER IKKE DÆKKET AF DENNE GARANTI?**

Denne garanti gælder ikke for hardware eller software, der ikke er fremstillet af Apple, selv om den måtte være pakket eller solgt sammen med hardware fra Apple. Andre producenter, leverandører eller udgivere end Apple kan yde særskilt garanti over for dig, men Apple leverer deres produkter "SOM DE ER OG FOREFINDES"; i det omfang det er muligt efter gældende ret. Software, der forhandles af Apple under anvendelse af såvel som uden Apple-varemærket (herunder men ikke begrænset til systemsoftware), er ikke dækket af denne garanti. Der henvises til licensaftalen for softwaren for nærmere oplysninger om dine rettigheder i den forbindelse. Apple garanterer ikke, at Apple Produktet fungerer uden afbrydelser eller fejl. Apple er ikke ansvarlig for skader, der skyldes, at instruktioner vedrørende brug af Apple Produktet ikke er blevet fulgt.

Denne garanti gælder ikke: a) for forbrugsdele, f.eks. batterier, medmindre skaden er opstået på grund af materiale- eller fabriktionsfejl, b) for kosmetisk skade, herunder men ikke begrænset til ridser, buler og ødelagt plastic på porte, c) for skade, der skyldes brug sammen med produkter, der ikke er fra Apple, d) for skade, der skyldes ulykkestilfælde, misbrug, forkert brug, væskekontakt, brand, jordskælv eller andre udefra kommende årsager, e) for skade, der skyldes brug af Apple Produktet i strid med Apples

udstedte retningslinjer, f) for skade, der skyldes service (herunder opgradering og udvidelser) udført af andre end Apples repræsentanter eller autoriserede Apple-servicecentre, g) for et Apple Produkt, der uden Apples skriftlige samtykke er ændret med hensyn til funktionalitet og ydeevne, h) for fejl, der skyldes normalt slid eller Apple Produktets alder, eller i) tilfælde, hvor serienummeret er blevet fjernet eller udvasket.

**VIGTIG BEGRÆNSNING** Apple kan begrænse garantiservicen til det land, hvor Apple eller Apples autoriserede forhandlere oprindeligt har solgt Apple Produktet.

**DINE FORPLIGTELSE** DU BØR LØBENDE TAGER BACKUP KOPIER AF DE OPLYSNINGER, DER ER LAGRET PÅ MEDIET FOR AT BESKYTTE INDHOLDET OG SOM EN SIKKERHED MOD FUNKTIONSFEJL.

Før du modtager garantiservice, kan Apple eller Apples repræsentanter kræve, at du fremviser bevis for købet, besvarer spørgsmål med henblik på at diagnosticere mulige problemer samt følger Apples procedurer for at opnå garantiservice. For du indleverer dit Apple Produkt til garantiservice, bør du sørge for at tage en separat backup kopi af indholdet på lagringsmediet, fjerne alle personlige oplysninger, som du ønsker at beskytte, samt deaktivere alle adgangskoder.

UNDER GARANTISERVICEN VIL INDHOLDET PÅ LAGRINGSMEDIET BLIVE SLETTET OG REFORMATERT. APPLE OG APPLES REPRÆSENTANTER ER IKKE ANSVARLIGE FOR TAB AF SOFTWAREPROGRAMMER, DATA ELLER ANDRE OPLYSNINGER, DER ER LAGRET PÅ MEDIET ELLER NOGEN ANDEN DEL AF DET SERVICEREDE APPLE PRODUKT.

Efter garantiservicen returneres dit Apple Produkt eller et erstatningsprodukt til dig med den oprindelige konfiguration, som dit Apple Produkt havde på købstidspunktet, bortset fra eventuelle opdateringer. Som led i garantiservicen kan Apple installere systemsoftwareopdateringer, og er således ikke forpligtet til at returnere Apple Produktet med den oprindeligt installerede tidligere version af systemsoftwaren. Tredjepartsapplikationer, der er installeret på Apple Produktet, er muligvis ikke kompatible eller fungerer muligvis ikke sammen med Apple Produktet som følge af systemsoftwareopdateringen. Du skal selv sørge for at geninstallere alle andre softwareprogrammer, data og oplysninger. Gendannelse og geninstallation af andre softwareprogrammer, data og oplysninger er ikke dækket af denne garanti.

**Vigtigt:** Du må ikke åbne Apple Produktet. Åbning af Apple Produktet kan forårsage skade, der ikke er dækket af denne garanti. Kun Apple eller et Apple-servicecenter bør udføre service på dette Apple Produkt.

## HVAD VIL APPLE GØRE I TILFÆLDE AF

**GARANTIBRUD?** Hvis du i løbet af Garantiperioden fremsætter et gyldigt krav over for Apple eller Apples autoriserede serviceudbydere, kan Apple efter eget valg (i) reparere Apple Produktet ved brug af nye eller tidligere brugte dele, der med hensyn til ydeevne og stabilitet svarer til nye dele, (ii) ombytte Apple Produktet med et produkt, der funktionsmæssigt mindst svarer til Apple Produktet, og som er dannet af nye og/eller tidligere brugte dele, der med hensyn til ydeevne og stabilitet svarer til nye dele, eller (iii) refundere købesummen for Apple Produktet.

Apple kan forlange, at du udskifter visse dele eller produkter, der kan udskiftes af brugere. For udskiftede dele og produkter, herunder dele, som brugeren har udskiftet i overensstemmelse med Apples instrukser, gælder garantien i den resterende garantiperiode for Apple Produktet eller i 90 dage fra udskiftningen eller reparationen, hvis denne periode er længere end den resterende garantiperiode. Ved udskiftning af et produkt eller en del eller ved tilbagebetaling af købesummen bliver det nye produkt eller den nye del din ejendom, og det/den udskiftede eller tilbagetagne produkt eller del bliver Apples ejendom.

**HVORDAN OPNÅS GARANTISERVICE?** Benyt venligst nedennævnte muligheder for online hjælp, inden du anmoder om garantiservice. Hvis Apple Produktet herefter stadig ikke fungerer, som det skal, kan du kontakte Apples repræsentanter, eller, hvor en sådan findes i området, en Apple-ejet forretning (Apple Retail Store), eller et autoriseret Apple-servicecenter (Apple Authorized Service Providers), jf. nedenfor. Apples repræsentant eller det autoriserede Apple-servicecenter vil hjælpe med at afgøre, om dit Apple Produkt kræver service, og vil i givet fald informere dig om, hvordan Apple vil yde servicen. Når du kontakter Apple telefonisk, kan der påløbe andre afgifter, afhængigt af hvor du ringer fra.

Nedenfor følger online information med nærmere detaljer om, hvordan der opnås garantiservice.

**GARANTISERVICEMULIGHEDER** Apple kan yde service på en eller flere af følgende måder:

(i) **Indleveringsservice.** Du kan returnere dit Apple Produkt til en Apple-ejet forretning eller et Apple-servicecenter, der tilbyder indleveringsservice. Servicen udføres enten på stedet, eller den Apple-ejede forretning eller Apple-servicecenteret sender dit Apple Produkt til service på et Apple-reparationsværksted. Når du får besked om, at servicen er udført, skal du straks afhente Apple Produktet hos den Apple-ejede forretning eller Apple-servicecenteret. Ellers vil Apple Produktet blive sendt direkte til dit opholdssted fra Apple-servicecenteret.

(ii) **Indsendelsesservice.** Hvis Apple fastslår, at indsendelsesservice gælder for dit Apple Produkt, sender Apple dig forudbetalt fragtsedler og eventuelt indpakningsmateriale, således at du kan sende dit Apple Produkt til en Apple-ejet forretning eller et Apple-servicecenter i overensstemmelse med Apples anvisninger. Når servicen er udført, returnerer den Apple-ejede forretning eller Apple-servicecenteret Apple Produktet til dig. Apple betaler for fragt til og fra dit opholdssted, forudsat at du følger alle anvisninger.

(iii) **Gør-det-selv service.** Ved gør-det-selv service er det muligt for dig selv at servicere dit Apple Produkt. Hvis gør-det-selv service er en mulighed i den givne situation, gælder følgende procedure.

(a) Service, hvor Apple kræver, at det udskiftede produkt eller den udskiftede del returneres. Apple kan kræve kreditkortgodkendelse som sikkerhed for detailprisen på erstatningsproduktet eller -delen samt eventuelle fragtomkostninger. Hvis du ikke er i stand til at tilvejebringe kreditkortgodkendelse, kan du måske ikke benytte gør-det-selv service, og Apple vil tilbyde alternative serviceløsninger. Apple sender dig et erstatningsprodukt eller en erstatningsdel sammen med eventuelle installationsinstruktioner samt oplysninger om returnering af det udskiftede produkt eller den udskiftede del. Hvis du følger instruktionerne, vil Apple annullere kreditkortgodkendelsen, således at du ikke bliver opkrævet for produktet eller delen eller fragt til og fra dit opholdssted. Hvis du ikke returnerer det udskiftede produkt eller den udskiftede del i henhold til instruktionerne eller returnerer et udskiftet produkt eller en udskiftet del, der ikke er berettiget til service, vil Apple hæve det godkendte beløb på kreditkortet.

(b) Service, hvor Apple ikke kræver, at det udskiftede produkt eller den udskiftede del returneres. Apple sender dig gratis et erstatningsprodukt eller en erstatningsdel ledsaget af eventuelle installationsinstruktioner samt oplysninger om bortskaffelse af det udskiftede produkt eller den udskiftede del.

(c) Apple er ikke ansvarlig for eventuelle udgifter til arbejds løn, du pådrager dig i forbindelse med gør-det-selv service. Hvis du har brug for yderligere hjælp, kan du kontakte Apple på nedenstående telefonnummer.

Apple forbeholder sig ret til at ændre de måder, hvorpå Apple kan yde garantiservice, og til at afgøre, hvilken service der gælder for dit Apple Produkt. Service er begrænset til de muligheder, der er tilgængelige i det land, hvor der anmodes om service. Servicemuligheder, reserveredeles

tilgængelighed og responstider kan variere efter land. Du skal eventuelt selv betale fragt- og ekspeditionsomkostninger, hvis Apple Produktet ikke kan serviceres i det land, hvor det befinder sig. Hvis du anmoder om service i et andet land end købslandet, skal du overholde alle gældende import- og eksportlove og regler samt betale told, moms og andre afgifter og gebyrer. Ved international service kan Apple reparere eller udskifte produkter og dele med tilsvarende produkter og dele, der opfylder lokale normer.

**ANSVARSBEGRÆNSNING** MEDMINDRE ANDET ER ANGIVET I DENNE GARANTI OG I VIDEST MULIGT OMFANG EFTER GÆLDENDE RET, ER APPLE IKKE ANSVARLIG FOR DIREKTE SKADER, SÆRLIGE SKADER, HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, DET VÆRE SIG SOM FØLGE AF MISLIGHOLDELSE AF GARANTIVILKÅR, VILKÅR I ØVRIGT ELLER PÅ ANDET GRUNDLAG, HERUNDER MEN IKKE BEGRÆNSET TIL BRUGSTAB, INDTÆGTSTAB, TAB AF FAKTISK ELLER FORVENTET FORTJENESTE (HERUNDER TAB AF FORTJENESTE PÅ KONTRAKTER), TAB AF BRUG AF PENGE, TAB AF FORVENTET BESPARELSE, DRIFTSTAB, TAB AF MULIGHEDER, TAB AF GOODWILL, TAB AF ANSEELSE, TAB, BESKADIGELSE, KOMPROMITTERING ELLER ØDELÆGGELSE AF DATA ELLER ETHVERT ØVRIGT INDIRECTE TAB ELLER FØLGETAB ELLER ENHVER ØVRIG FØLGESKADE UANSET ÅRSAG, HERUNDER SOM FØLGE AF OMBYTNING AF UDSTYR OG EJENDOM, OMKOSTNINGER VED GENDANNELSE, PROGRAMMERING ELLER REPRODUKTION AF PROGRAMMER ELLER DATA LAGRET ELLER BRUGT SAMMEN MED APPLE PRODUKTET ELLER ETHVERT MISLYKKET FORSØG PÅ AT OPRETHOLDE DEN FORTROLIGE KARAKTER AF DATA, DER ER LAGRET PÅ APPLE PRODUKTET.

FORANSTÅENDE BEGRÆNSNING OMFATTER IKKE KRAV SOM FØLGE AF DØDSFALD ELLER PERSONSKADE ELLER ET LOVBESTEMT ANSVAR FOR FORSÆTLIGE ELLER GROFT UAGTSOMME HANDLINGER OG/ELLER UNDLADELSER. APPLE GIVER UDTRYKKELT INGEN GARANTI FOR, AT ET APPLE PRODUKT KAN REPARERES ELLER OMBYTTES I HENHOLD TIL DENNE GARANTI UDEN RISIKO FOR ELLER TAB AF PROGRAMMER ELLER DATA.

VISSE STATER (LANDE OG OMRÅDER) TILLADER IKKE FRASKRIVELSE ELLER BEGRÆNSNING AF HÆNDELIGE SKADER ELLER FØLGESKADER, SÅ OVENNÆVNTE BEGRÆNSNING ELLER FRASKRIVELSE GÆLDER MULIGVIS IKKE FOR DIG.

**DATABESKYTTELSE** Apple vedligeholder og benytter kundeoplysninger i overensstemmelse med Apple Customer Privacy Policy, der kan ses på [www.apple.com/legal/warranty/privacy](http://www.apple.com/legal/warranty/privacy).

**GENERELLE VILKÅR** Ingen Apple-forhandler, -agent eller -medarbejder er bemyndiget til at ændre, forlænge eller udvide denne garanti. Såfremt en bestemmelse erklæres ulovlig eller uden retskraft, skal dette ikke påvirke lovligheden eller retskraften af de resterende bestemmelser. Denne garanti er underlagt og skal fortolkes i henhold til lovgivningen i det land, hvor Apple Produktet er købt. Ved "Apple" forstås i denne garanti det Apple-selskab, som der henvises til i slutningen af dokumentet, afhængigt af i hvilket land eller område Apple Produktet er købt. Apple eller dets senere retserhververe er garantigiver under denne garanti.

**ONLINE-OPLYSNINGER** Flere oplysninger om følgende er tilgængelige online:

|   |  |
|---|--|
| <b>International Support Information</b>  | <a href="http://www.apple.com/support/country">www.apple.com/support/country</a>   |
| <b>Authorized Distributors</b>            | <a href="http://www.apple.com/buy">www.apple.com/buy</a>   |
| <b>Apple Authorized Service Providers</b> | <a href="http://support.apple.com/kb/HT1434">support.apple.com/kb/HT1434</a>   |
| <b>Apple Retail Store</b>                 | <a href="http://www.apple.com/retail/storelist/">www.apple.com/retail/storelist/</a>   |
| <b>Apple Support and Service</b>          | <a href="http://support.apple.com/kb/HE57">support.apple.com/kb/HE57</a>   |
| <b>Apple Complimentary Support</b>        | <a href="http://www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary">www.apple.com/support/country/index.html?dest=complimentary</a> |

## Garant Efter Købsområde Eller Købsland

| Købsområde/-land  | Adresse   |
|---|---|
| <b>AMERIKA</b>  |   |
| Brasilien   | Apple Computer Brasil Ltda<br>Av. Cidade Jardim 400, 2 Andar,<br>Sao Paulo, SP Brasil 01454-901   |
| Canada  | Apple Canada Inc.<br>7495 Birchmount Rd.<br>Markham, Ontario L3R 5G2<br>Canada  |
| Mexico  | APPLE OPERATIONS MÉXICO<br>S.A. DE C.V.<br>Prolongación Paseo de la<br>Reforma #600, Suite 132,<br>Colonia Peña Blanca, Santa Fé,<br>Delegación Álvaro Obregón,<br>México D. F., CP 01210, México |
| U.S.A.  | Apple Inc.<br>1 Infinite Loop;<br>Cupertino, CA 95014, U.S.A.   |
| <b>EUROPA, MELLEMØSTEN OG AFRIKA</b>                    |   |
| Alle lande  | Apple Sales International<br>Hollyhill Industrial Estate<br>Hollyhill, Cork,<br>Republic of Ireland   |
| <b>ASIEN</b>  |   |
| Australien, New Zealand, Fiji, Papua Ny Guinea, Vanuatu | Apple Pty. Limited<br>PO Box A2629, South Sydney,<br>NSW 1235, Australia  |
| Hong Kong   | Apple Asia Limited<br>2401 Tower One, Times Square,<br>Causeway, Hong Kong  |
| Indien  | Apple India Private Ltd.<br>19th Floor, Concorde Tower<br>C, UB City No 24, Vittal Mallya<br>Road, Bangalore 560-001, India   |
| Japan   | Apple Japan, Inc.<br>3-20-2 Nishishinjuku,<br>Shinjuku-ku, Tokyo, Japan   |
| Korea   | Apple Korea Ltd.<br>3201, ASEM Tower;159,<br>Samsung-dong, Kangnam-gu;<br>Seoul 135-090, Korea  |

| Købsområde/-land  | Adresse  |
|---|--|
| Afghanistan, Bangladesh, Bhutan, Brunei, Cambodia, Guam, Indonesien, Laos, Singapore, Malaysia, Nepal, Pakistan, Filippinerne, Sri Lanka, Vietnam | Apple South Asia Pte. Ltd.<br>7 Ang Mo Kio Street 64;<br>Singapore 569086  |
| Kina  | Apple Computer Trading<br>(Shanghai) Co. Ltd.<br>Room 1815, No. 1 Jilong Road,<br>Waigaoqiao Free Trade Zone,<br>Shanghai 200131 China |
| Thailand  | Apple South Asia (Thailand)<br>Limited<br>25th Floor, Suite B2, Siam Tower,<br>989 Rama 1 Road, Pataumwan,<br>Bangkok, 10330           |
| Taiwan  | Apple Asia LLC<br>16A, No. 333 Tun Hwa S. Road.<br>Sec. 2, Taipei, Taiwan 106  |
| Øvrige Asien  | Apple Inc.<br>1 Infinite Loop<br>Cupertino, CA 95014, U.S.A.   |

042412 iPad Warranty Danish v3





© 2012 Apple Inc. Alle rettigheder forbeholdes. Apple, Apple-logoet, iPad, iTunes og Safari er varemærker tilhørende Apple Inc. og registreret i USA og andre lande. Apple Store er et servicemærke tilhørende Apple Inc. og registreret i USA og andre lande. Bluetooth®-mærket og -logoerne er registrerede varemærker ejet af Bluetooth SIG, Inc. og bruges af Apple Inc. i henhold til en licensaftale.

DK034-6330-B  
Printed in XXXX